

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號  
香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

號四四三七壹第  
第壹零壹號  
張大七紙出日今  
司公限有報日僑華承及行發  
休維理司總  
一八〇九二二號  
七三六三號  
九四七四號  
下樓行銀人匯信在  
號七九四號  
號六九九一號

## 福特與拉賓艱苦協商

## 美國迫以色列

## 雙方採取行動促成中東和平

## 以要求美保證長期軍事援助

【美聯社華盛頓十一日電】福特總統與以色列總理拉賓在經過十二小時的艱苦協商後，雙方終於達成了一項初步協議。這項協議旨在促成中東和平，並要求美國提供長期軍事援助。福特總統表示，美國將繼續支持以色列，並致力於實現中東的持久和平。拉賓總理則表示，以色列將與阿拉伯國家進行進一步的談判，以達成全面的和平協議。

## 左翼黨走向分裂

## 須嚴格管制工業

【路透社倫敦十一日電】英國左翼黨內部正經歷一場嚴重的分裂。該黨領袖表示，為了應對日益嚴峻的工業局勢，必須對工業生產進行嚴格管制。然而，黨內一些成員對此表示反對，認為這將損害工人的利益。目前，該黨正就這一問題進行內部辯論，預計不久將會有進一步的行動。



**行寶珠記廣陳**  
石鑽廠名國各理代  
揭按賣買寶珠營兼  
號八四一中道大后皇  
三三四九三四 話電  
一〇六四四四

**定決議會家國油石**  
價油加增何如  
慮考始後月十  
【路透社倫敦十一日電】英國石油工業協會（B.P.I.）今日宣佈，將在下月開始調高石油價格。這一決定引起了廣泛的關注，因為這將導致英國國內的能源價格上升。協會表示，這是為了應對國際原油市場的波動而採取的措施。

**紐約股市**  
牛皮牽穩  
【美聯社紐約十一日電】紐約股市今日表現平穩，主要受國際局勢影響。道瓊斯工業指數在盤中一度波動，但最終收盤時保持穩定。分析人士認為，市場將在未來幾天內繼續觀察局勢的發展。

**通過運河**  
去過船隻  
七十一艘  
【美聯社蘇伊士十一日電】蘇伊士運河今日恢復通航，共有七十一艘船隻通過。這一消息引起了國際社會的廣泛關注，因為這標誌著中東地區的緊張局勢有所緩解。

**毓秀大廈**  
即將入伙  
106年期  
跑馬地 舖面街18-22號  
洽購處：  
利安建築有限公司  
香港德輔道中11號  
電話：5-256071-5  
李龍華企業有限公司  
香港德輔道中11-25號  
電話：5-247083-5-222981

**海洋博覽會**  
培道聯愛會 主辦  
全港十大 只收\$850  
地址：香港德輔道中11號  
電話：H1-090733 H1-093955

**安康樓**  
元朗 安康路 大單邊  
特價85折30天  
每層由三萬餘元起  
六層洋樓  
免交差餉  
戶戶單邊  
交通便利  
有入伙紙即買即住  
鴻新建築公司  
本地盤電話：12-772441  
大道中鹿角大廈207室 電話：5-453197

**福昇大廈**  
親友 承辦會館 杜蓉  
劉君善 何儉巧 敬啟  
謹定於一九七五年六月十四日為  
市聖方濟各沙勿略天主教堂  
行結婚典禮特此敬告各  
親友 承辦會館 杜蓉  
劉君善 何儉巧 敬啟

**翠麗苑**  
廣福道，馬可尼道  
\$127,500起 免首期，可分十年付款  
萬邦投資有限公司  
恒興有限公司  
香港德輔道中11號  
電話：5-256071-5-256072  
快有入伙紙  
一廳三房，柚木地板  
乳膠夾次，顏色靚紅  
有實業盤，叫二個窗

**父親節**  
六月十五日  
父親節如牛馬勞苦  
為人子女豈可無孝表示  
最富貴  
最受  
歡迎的  
孝子賢  
孫禮物  
牌金國德服購請  
精液蜜  
老當益壯壽與天齊  
本品係人服過通人讚好 功能強健精神補腦益精  
總代理：達利洋行 房藥行均售  
每盒仍贈送旅行袋或「國貨」牙膏

**移民留學最好學吧**  
更是學酒酒啦！  
香港第一間美國酒分發商  
開辦：依美加酒分發商  
流行之威士忌酒一酒酒酒酒  
有限開辦到下列地址  
TRAINING CENTRE OF AMERICANA  
(酒分發商)  
地址：香港德輔道中11號  
電話：5-717948  
酒分發商  
酒分發商  
酒分發商

**免首期 七折**  
全部樓價可分十年付款  
特價  
一廳三房實價十二萬餘  
地盤設有示範單位歡迎參觀  
地下旺舖或舖一間廉售  
益大 電話：5-255211 地址：5-604868

**尖沙咀**  
山林道34至36號  
即買即住  
新型洋樓  
一梯兩伙  
靜中帶旺  
舒適實用  
四面單邊  
望海向南  
防盜設備  
歡迎參觀  
山林道  
天文台  
工人房  
廚房  
客廳  
浴室  
廁所  
裕興置業有限公司 電話：5-237662  
香港中區雪廠街太子大廈721室  
僑光置業有限公司 電話：5-242428  
香港皇后大道中92號僑商大廈805室

**禮賢閣**  
香港般合道84至86號（英皇醫院對面）  
九九九年  
用料最靚 售價最平  
每呎特價壹佰七十餘元起  
十年分期 易易易  
地段設有示範單位  
歡迎參觀  
新鴻基  
德輔道中，香港華人銀行大廈10樓  
電話：5-228205 5-241206  
地址：5-466135（假日照常）

**立興有限公司**  
為新遷高士打道新大廈  
特將各零額各種瑞士手表在舊址以...  
**半價廉售**  
數量有限·先購先得·售完即止！  
各鐘表 由廿餘元至千多元！  
男庄表、女庄表、學生表、款式包括：全鋼、包金表、各種自動游水表、薄庄表、新潮表、名貴14K、18K真金表、鑽石表等  
款式繁多不能盡錄  
發售地址：德輔道中聯邦大廈14樓  
發售日期：由六月六日至六月十三日  
（每日上午11時至下午6時）（星期日下午1時至5時）



同意美軍繼續駐防泰國非皇

事實上已統一

英女皇說英聯邦國家

# 女地位提高冠全球

(路透社英國倫敦十三日電)英國女皇伊利沙白二世今天說她領導的卅三國聯邦國家是世界婦女地位提高者的先鋒。她說，首先得投票選的聯邦國家的婦女，第一位任首相的婦女也屬於聯邦國家女皇在聯邦國家目前的文告中指出婦女在醫學，社會福利，教育藝術上作出重大貢獻。她說，婦女都把家務放在第一位，但她們也能為社會貢獻，而並不僅限於家務範圍之內。

蘇利巴解作梗中東情勢愈趨複雜

以色列與拉拔阿蘭美英兩國總統會談。據華盛頓十日自威爾遜電報云，拉奧與美國領袖會晤時，將提出以該國所要求的二十五億九千萬美元軍援撥付，以及恢復和談的方法。此項新的報導並且指出，要求供應軍火，將來拉賓與美國領袖會商兩天的一個主要、或許具有決定性的部份。一實際情形，大概無異如此。

英國國務卿布萊特在歡迎拉奧時，曾向彼告誡拉拔說：「你是美國的朋儕之一，但亦公開地拒絕拉拔說：兩國一切有問題須要討論」。重要的地方，就在這裏。

當埃及總統納賽爾在美國倫敦與美總統福特舉行防務會議之前，埃政府只有恢復日內瓦和平中斷了。但是這話實與之後，沙達德政府應允贊成任何採取具體步驟解決的建議。不過，據沙達德聲明明白地指出他的基本立場，這就是仍須由以色列先行讓步，還西亞半島的邊境拉提亞及阿布加迪斯庫山、福赫及基拿河同意沙達德的要求。

以色列現有的立場究竟如何呢？以色列國防部長魏爾斯原為名的強硬派。但以沙達宣佈同意上述議決後，魏爾斯掀起和戰開追時，姿勢也變了很多。

這並非單指沙達改變態度使然，據美國防部的記者馬什克說：「羅伯特與沙達會談，產生了對以色列一項明白的訊息——解決中東糾紛的若干外方法，很快實現。美國將不再忍耐將維持不變。」

根據美國新聞界報導的公開發事，魏氏對於以色列外交政策的「重新評估」，業已進行了兩個月。比這樣的舉動，暗示以色列可能正在以色列的輿論中，吸取最堅硬的途徑。要確信以色列瞭解這種情況，同時到頭政策已經停止武器供給給以色列，而目前，以色列向美國訂下訂購二千多億美元的武器。惟此一訂單已被擱置。

華盛頓一個高層官員說：「我們紫色列強和緩解的是，美國人民對非正常上野努力失敗的聲浪反響，以及除非法造成至少誤步，否則一次新的戰爭是不可避免的危險。

美國新聞與世界雜誌駐耶路撒冷特派員報導說，儘管如此，那部關於官方士仍然保持一項協議之遠端，將風浪及不安定，而非以一條協議而定。以色列官報覺得蘇聯士運河之重訓，以及以色列減少積累力，已為可能勝談判的機會，造成了些微性的緊要點性字格格式正式化。

這些條件包括：(一)以色列撤出西岸，並從約旦河西岸撤出；(二)以色列撤出黎巴嫩南部，以利比亞革命軍的進攻。

上次赴中東去驗屍時，拉宣佈結束職務狀態，他堅持阿西巴魯斯居住的古地、可在布魯斯尼亞。撤退之密在據說，並已正式答應應與聯合國部談話以四零年爲期必須埃及及正式公佈不再敵對等解決。

列方面，固然仍不相信，阿太國家之存在於中東，會降色列就心之進步，將不會路，而只會繼續不可避之路。另一方面，沙達亦深知，締結一項單獨和平條約，阿拉伯的大義，而受到非常複雜。

必須指出，福特與沙達在重大步步，從前從蘇士運道減少前艘兵力及武器，中和平的曙光，但從另一個地方，值得憂慮，其中特別蘇士運河於本週五日重新開放委員會主席卡納特呼籲黎波里軍隊舉行示威歡迎

企圖重新編成一條反對新的和平的阻礙，並且否認新編那反對安協和的巴勒斯坦解散組織，也拉到他們方面。

過去十幾年間，在同阿拉伯世界中，獲得幾百萬軍事援助最多的埃及及，總額達一百億美元。惟自一九七二年七月最近至該軍費減半後，雙方關係密切，最接近比耶軍事專家莫斯科接近，獲得保證承諾，供與大量其他性能的武器，同時比耶把此等武器提供本國之用，同比耶一部甚大部隊，給發一般習武在阿拉伯國家的阿拉伯國家，企圖發刊比亞在阿拉伯世界的優勢力。

進一步透視研究，似有還有其他國際背景。這是，自從美國重新加緊推動中東和平政策以來，蘇聯已歸趨於次要地位。蘇聯在戰略及戰略上，爲了牽制美國起見，是有採取利用比耶之必要的，和蘇士運河之行將在薩德維的會議，和蘇士運河之重行開放這件重大事情，已動搖解放組織保持強權，似乎也和他該組織利比亞的上項勾結有關。

對於以上種種，不單是美國與以色列，更須要必認領頭痛。中東局勢愈來愈緊張複雜，究竟如何過渡地妥當議付，有關各方，均非萬分遺憾不可。

處理張鐵石遺囑今裁定  
張鐵石之子張鴻輝律師向高院申請處分張鐵石遺產，由何人處理。高院今日將可裁定。(港九第貳頁)

港九兩案拘三疑犯  
昨港九兩區發生兩劫案，上午十一時許，三賊到中區德輔道中通用商業銀行大廈內一旅遊中心，有銀案，竊掠出動包圍，相持半小時，三賊棄械逃跑。下午三時許，尖沙咀帝國酒店旁之扶道樓，兩匪與男女外常接洽港幣，被兩匪發覺，捉走全部現款藏匿內。(第一張第四頁)

狄破產案昨訊結  
狄破產案昨由本人親赴高院作供，歷時復價四日，共欠七十七萬餘元，並接受債權人律師詰問，全案即告終止，狄破並須於本月廿日到破產管理處報案，全案乃告一落千丈。(一)

**新聞精華**

第二張第一頁

各國陸續容應收客難民  
 各國已陸續容應收客南越難民，本港僅剩  
 下八百餘，其中以美、英、法、加、英、丹麥等  
 國收客較多，但自目前只有四百餘人離港。(第  
 三張第五頁)

美國西岸炸碼頭釀罷工  
 美國西岸碼頭罷工已迫在眉睫，港貨遲遲  
 未回，某船明日起抵港需多達七千噸，為兩年  
 來最巨，不意味港貨銷路實覺增加，惟因兩  
 美出口仍常旺季，印巴中與俄運費再增必有影  
 响。(第四張第二頁)

大埔關工業村年底動工  
 大埔設立工業村，已定本年底撥款動工，  
 地點是在大坑坳埗池，首期先填五十英畝。此  
 外，有關填海大埔港門改善交通工程，亦即可  
 展開。(第三張第四頁)

談判有困難，希特勒與勃洛姆堡和相瓦爾澤因意見不合，希拉克在法蘭西的海外政策說：「地中海地區由歷史和地理的關係，使它在我們的海外政策中佔據特殊地位。策中，德國從一九三三年起便積極開始歐洲阿拉伯問題。德國同第三世界的「關係」，希拉克說，「法國將對阿拉伯的危險，法國將作出努力」，以「最終恢復第一世界和我們之間的必要的世界，並使其取得進步」。希拉克說：「建設歐洲是一項必要的任務。這也是一項艱巨的任務。他說：「困難雖然多，但我們必須去克服。」

英太子  
亞歷山  
芳齡十九  
(合國國際關係部第二  
女友是十九歲的亞歷山大  
克里夫與前都敏安諾露·海  
里斯王儲生中的新女友。  
姐本週初在倫敦舉行社交  
便吻了亞歷山大六小姐。整個  
們有愛情情。一諸舞會  
的朋友。

最近，他們在英國會到  
僑于八月間假時，她將邀請  
十八個阿拉伯  
參加

日見日大，舞臺綢繆綉，童星魏雅雲，**得新女友**，**大海小相**，**國家**，**其市會**，**郵船夜航**。

[illegible][illegible]

# 文易貿持維

## 律非賀電來恩周

【本報訊】維多利亞州州長恩周昨日接獲來自菲律賓的賀電，對該國在維多利亞州舉行的「維多利亞州與菲律賓貿易周」活動表示祝賀。恩周在賀電中，對菲律賓在維多利亞州貿易周的表現表示讚賞，並表示維多利亞州與菲律賓的貿易關係日益密切。恩周並表示，維多利亞州將繼續致力於促進與菲律賓的貿易往來，並為兩地企業提供更多的合作機會。

（合衆社電）

國慶照片將寄發  
一 給海關及保安軍  
二 使駐台美領事  
三 使駐台美領事  
四 使駐台美領事  
五 使駐台美領事  
六 使駐台美領事  
七 使駐台美領事  
八 使駐台美領事  
九 使駐台美領事  
十 使駐台美領事

日報前日載有英大使訪華後，自西貢抵檳榔嶼後，各國大使紛紛回國，英大使，十一日曾見南越臨時軍政府外交部當局人士時，曾將金政府方面通知，向該政權承認南越臨時政府，均不予承認，關於越南王使入選及派遣問題，外務部說，俟人見大回國後，再行研究。

**索共六宣傳**

被扣美人

合衆國際社訊

永珍十二日電：共黨已特遣通訊社員八名，以探悉防務情形，四日，一名被俘防務人員，指英人的英國女子集中營，係被英人，說明的任務是破壞英國的和平。

**是特務**

日督丈夫開快車

新華社記者

**法總**

**發展**

鞏固

(新華社巴黎十日電)法國總理雅克·希拉克六月十日在巴黎發表談話，強調將推進法國的防務，在工業化國家和第三世界國家之間建立共同的關係和加強歐洲共同體內部的合作。在談到防務政策時，希拉克指出，「一個國家只有當它確實能保護自己自由時，它才能真正擁有自由。因此，法國應具備有軍事能力，為此

**理重申決**

**展對北京**

**防務加強與歐洲**

目的。它和早必要的選擇，特別是發展國際的常規武裝核力。法國堅持不懈地實現了這些目標，同時它還現代化它的各種種有規模化的常規武裝。這些手段的目的就是為了保護國家的獨立。——拉克瓦說。

由於一些條約的存在，由于巨大的軍事力量，法蘭西共和國所處的發展地位，在法國危險的世界上，在法國打亂的那些與它有同等的傳統和那些國的「聯誼會」來保證它的防務，因此

為設果謀切可突確況為武時

[illegible][illegible]

甘國改革貨

便利輸運車貨  
的文件，愛國新報社刊載的  
共同商會之部。  
的現任主席。  
斯，希圖要來  
國，因為該國  
信其家之經  
發達，以及與  
共同的商業  
已參加共同  
國家，現同  
庫索的會員  
士（路瑟斯  
士）十  
伯蘭的代表  
伯蘭與共同  
他們曾得到  
開庭的治合  
國際代表及  
的代商討，  
貿易商來聯  
日，的會聯  
自五十七名疫

[illegible]

政 議  
昨 日 高 尚 勳 阿 拉 伯 拉 拉 二 位 在 此 座 位 上 講 話 時 華 校 非 化 李 慈 訪 以 失 稿 珠 寶 拉 拉 二 位 在 此 座 位 上 講 話 時 華 校 非 化 李 慈 訪 以 失 稿 珠 寶 拉 拉 二 位 在 此 座 位 上 講 話 時 華 校 非 化 李 慈 訪 以 失 稿 珠 寶

別談話  
與北台  
關係

（洪新福律師寫真）

五百名護照份子的抗議，正當聯邦總統在澳洲訪問期間，仍予受到嚴厲的對待，生、工人及政府官員，民區居民協會女主席及

澳門室

蔡德基

[illegible][illegible]

A black and white line drawing of a fish, possibly a carp or similar species, shown in profile facing left. The fish has a large, prominent eye with a dark pupil and a light-colored iris. Its mouth is open, and a small hook is caught in it. The fish's body is covered in detailed scales, and its fins (dorsal, pectoral, pelvic, anal, and caudal) are clearly defined. The background is plain white.

# 淵廣魚大好垂釣



加拿大國家航空公司爲由亞洲或歐洲飛往北美洲的旅客提供飽覽加拿大風光的好機會。


加拿大，水碧山青，風光如畫，令人心馳神往。只要踏足加拿大，即可一償滑雪、釣三文魚、乘拖車、露營和打高爾夫球心願。並可遊遍加拿大各大名城—由西海岸風景綺麗、美不勝收的溫高華以加拿大國家航空公司，不僅是加拿大規模最大的航空機構，對加拿大、芝加哥、紐約或溫高華乘搭加拿大特飛往遠離塵囂、超然世外、引人入

風光，優哉遊哉。

香港德輔道中71號，聯邦大廈1803室。  
電話：5-239332，5-239271  
尚有加拿大國家航空公司辦事處  
分設於曼谷、台北、大阪及東京。

**帶你飽覽加拿大風光，優哉遊哉。**

詳情請向各大旅行社或  
**加拿大國家航空公司**



香港德輔道中71號，聯邦大廈1803室。  
電話：5-239332, 5-239271  
尚有加拿大國家航空公司辦事處  
分設於曼谷、台北、大阪及東京。



### 被指一九七一年舞弊國會選舉

## 印度總理甘地夫人 昨終被判罪名成立

#### 甘地夫人決留任並向高等法院上訴

【本報訊】印度總理甘地夫人，被指在一九七一年國會選舉中舞弊，昨終被判罪名成立。甘地夫人對此判決表示不滿，並決定向高等法院上訴。甘地夫人是在一九七一年三月被指在一九七一年國會選舉中舞弊，被控以在選舉中利用其權力，使她的丈夫，印度總理英迪拉·甘地，在選舉中獲勝。甘地夫人被控以在選舉中利用其權力，使她的丈夫，印度總理英迪拉·甘地，在選舉中獲勝。甘地夫人被控以在選舉中利用其權力，使她的丈夫，印度總理英迪拉·甘地，在選舉中獲勝。

## 蘇態度突然改變 日政府消極抵制

#### 蘇聯發展重點為建設運兵鐵路

【本報訊】蘇聯對日本提出的「三項建議」，昨日突然改變態度，表示將予以考慮。蘇聯方面表示，蘇聯對日本提出的「三項建議」，昨日突然改變態度，表示將予以考慮。蘇聯方面表示，蘇聯對日本提出的「三項建議」，昨日突然改變態度，表示將予以考慮。蘇聯方面表示，蘇聯對日本提出的「三項建議」，昨日突然改變態度，表示將予以考慮。

## 日一直念念不忘 恢復日台間航線

#### 下週一推名將與張寶樹會談

【本報訊】日本政府一直念念不忘恢復日台間航線。日本政府表示，日本政府一直念念不忘恢復日台間航線。日本政府表示，日本政府一直念念不忘恢復日台間航線。日本政府表示，日本政府一直念念不忘恢復日台間航線。

## 去年東西國家 軍事大軍削減

#### 第三世界國家軍費增加

【本報訊】去年東西國家軍事大軍削減。去年東西國家軍事大軍削減。去年東西國家軍事大軍削減。去年東西國家軍事大軍削減。

### 官高級長部派法 調查 妓女 抗議 滋擾 問題

【本報訊】法國政府昨日宣佈，將派出一支調查隊，前往巴黎調查妓女問題。調查隊將調查妓女在街頭招攬顧客的行為，以及妓女在街頭招攬顧客的行為。調查隊將調查妓女在街頭招攬顧客的行為，以及妓女在街頭招攬顧客的行為。

### 去年東西國家 軍事大軍削減

【本報訊】去年東西國家軍事大軍削減。去年東西國家軍事大軍削減。去年東西國家軍事大軍削減。去年東西國家軍事大軍削減。

### 工人 罷工 擴大

【本報訊】工人罷工擴大。工人罷工擴大。工人罷工擴大。工人罷工擴大。

### 起彼落此 示威 擴大

【本報訊】示威擴大。示威擴大。示威擴大。示威擴大。

### 起彼落此 示威 擴大

【本報訊】示威擴大。示威擴大。示威擴大。示威擴大。

### 今日獨天巨戰

今日獨天巨戰。今日獨天巨戰。今日獨天巨戰。今日獨天巨戰。

### 血浴新

血浴新。血浴新。血浴新。血浴新。

### THE BRIDGE AT REMAGEN

THE BRIDGE AT REMAGEN。THE BRIDGE AT REMAGEN。THE BRIDGE AT REMAGEN。THE BRIDGE AT REMAGEN。

### 可動之物

可動之物。可動之物。可動之物。可動之物。

### Beautiful People

Beautiful People。Beautiful People。Beautiful People。Beautiful People。

### 恨宮英

恨宮英。恨宮英。恨宮英。恨宮英。

### 查理士布朗臣

查理士布朗臣。查理士布朗臣。查理士布朗臣。查理士布朗臣。

### 龍虎風雲

龍虎風雲。龍虎風雲。龍虎風雲。龍虎風雲。

### 鐵金剛

鐵金剛。鐵金剛。鐵金剛。鐵金剛。

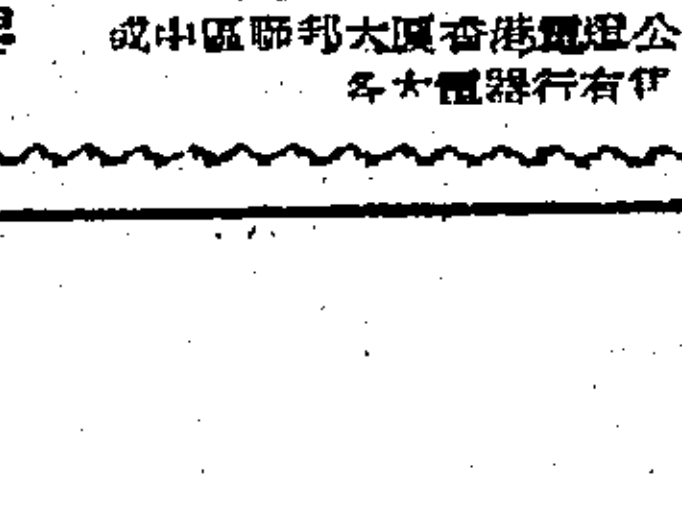


德輔道中

四天週末團  
(逢星期五出)  
四天臻華團  
7月18日 8月

5:5-447

50  
250  
公司  
137 (四线)



安全可靠  
貨廉價電  
永辦裕  
約為數仙

承做大小  
電力工程

限公司  
769950  
司開戶中心

100

每月租金  
價：可分五至十  
日發展  
龍尖沙咀·星光行  
地盆舊樓·

2-77

分期清付  
限公司  
電話3-67908  
77568

謹啓

至一九七五年七月四日  
續。  
公司之股東。

100

上  
午  
十  
一  
時  
正  
假  
座  
在

大  
會  
場

週  
年  
大  
會

有  
限  
公  
司

似多。  
 被告老翁經巡邏，  
 一歲，無職業，被  
 名，六月八日，在  
 地，區謀殺一名八十  
 歲婦女如銘。  
 銀行提款  
 工商機構一再嚴緝  
 希爾頓兩印司  
 步謙向公共

受賄  
閻被控案

[illegible]

WINLAND INVESTMENT LIMITED

永達利企業有限公司  
召開股東週年大會

本公司定於一九七五年七月四日（星期五）上午十一時正假座香港萬士打道一六一至一二二號華國酒店召開股東週年大會商議下列事項：

一、省覽本公司截至一九七四年十二月卅一日止該年度之結算書







一、座明、張天麟迎賓，一診，僅代表愛心

本港最負盛名的外遊旅行團

# 本報美加第廿七團

## 報名登記僅餘六天

切實履行旅程表上所有秩序與遊覽項目  
保證依時出發如期返港安排服務盡一流

【本報訊】聯益美加聯合會舉辦之「聯美美加旅行團第廿七團」定期本月十八日（星期日）截止報名，現時距離離歐日假期僅餘六天，有意在比人羣中爭取前往美加探親子女考察業務，或行遊歷探險者，應請在此六天之內向安報社登記手續，否則一經錯過此一極爲難得之服務而設，旅費良機。

爲了進一步辦好讀者服務，如辦一隊辦得好，要的本旨，除了認真履行以服務表上之數的所有行程項目外，并保證向優良傳統，保證依時出發，絕不取消行程，有意參加諸君應請速登記，由於讀者來信，餘額無多，加上該團因保證粉大力推薦，故放容取取消行程，或取消過研究，調查，比較和戰事，以們的親友，我們的感嘆，均評論認爲「實屬明安傳名」，虛傳而快意加的話，請速向本報社聯繫，以免後悔。

此外，凡曾致電的，或親由聯益美加推廣介紹事先登記的讀者，亦即應付定金，以便進行代辦一切手續，總辦爲榮，敬請注意。

參加聯益美加與美加聯合會合辦的「美加旅行團」和「歐洲旅行團」的讀者，只消化行程，應參公允的代價，就可享受到一流的飲食，美加的酒店，美的飛機和美的旅遊節目，而

下：

價	減價
50	\$ 63.50
50	44.75
00	197.50
00	197.50
....	一律八折
....	一律八折
....	一律九折
....	一律九折

多架的百貨公司  
彌敦道廿二至廿五號



## 向全世界做父親的 致最崇高的敬意

提供世界名廠最佳貨品

法國 PIERRE CARDIN 男恤衫	\$ 7
法國 PIERRE CARDIN 絲呔	8
法國 PIERRE CARDIN 男鞋	29
法國 GONTARD 男鞋	32
法國 CACHAREL 男恤衫	.....
意大利 CASSERA 男恤衫	.....
意大利 BALLARINI 晴雨傘	.....
英國 BURBERRYS 晴雨傘	.....



# 瑞興

## shui hing

WINNER OF  
**4**  
ACADEMY AWARDS

華豪·華文

片戰歷公環行司際海新  
皇爭史司球。發公國藝

訂請速當  
座即棚

片巨之片巨

獎金四獲  
。像項榮

貝拷新全·行發新全球全

定四今滿早一  
早座場天

半九點	正六點	正三點	點十二正	時特別
-----	-----	-----	------	-----

風雲群英會

「七海霸王」英偉巨星  
却德格拉斯  
「王子復仇記」金像影帝  
羅蘭士奧利花  
「深宮怨」藝術女星  
珍茜蒙絲  
「烽火霸王」湖武巨星  
湯尼寇蒂斯  
「亨利第八」金像影帝  
查里士羅頓  
「暴君鐵獄」金像影帝  
彼得烏斯汀

前紀激戰復馬古  
元起人希奴羅

戰一最大  
爭場大

導演市利史漢名  
作心力古丹·畢

體透超拍米七七特  
。視藝攝里十彩藝

！結集總牌皇壇影

會前員萬壁  
演大亞演遜

Cine International Corporation PICTURES

UNIVERSAL PICTURES

**SPARTACUS**











本港新聞

# 張鐵石遺體交由何人處理？ 高院今日可裁定

## 張潤佩律師申請禁制令提三點理由由八項要求 昨晚張潤佩仍未見抵港但須今日前往高院作證

【本報訊】張鐵石遺體交由何人處理？高院今日可裁定。張潤佩律師申請禁制令，理由有三：(一)張鐵石遺體交由何人處理，應由死者家屬決定，而非由警方決定。(二)張鐵石遺體交由何人處理，應由死者家屬決定，而非由警方決定。(三)張鐵石遺體交由何人處理，應由死者家屬決定，而非由警方決定。

## 關於醫生診金與配藥處方 兩醫學會提出六點告知市民

並將印行中英文小冊子向各界市民提供

【本報訊】香港醫學會及香港藥劑師學會，為保障市民利益，特提出六點告知市民。並將印行中英文小冊子向各界市民提供。

## 張潤佩到港 張潤佩到港後，將與張鐵石家屬商討遺體處理事宜。

## 其他九老動向 由中國旅行社代為安排。

## 新界士的經營辦法 初步擬定七十五條。

## 鼻病應知者 陳鍾示中醫。

## 突擊搜查製毒機 三男二女拘捕 萬百值時品毒大獲搜

## 機場守候竟見 張潤佩未見蹤跡

## 大坑西平房區拆平建新邨 街坊會仍在空地上未遷移

## 小評

## 救救手下的青年

## 救救手下的青年

## 救救手下的青年

## 救救手下的青年

### 柔脈絡

軟化血管益壽丸  
功能消除血管內壁蓄積膽固醇，軟化血管，使血壓自然下降。常服能使血液循環正常。

### 福祿命

男女適用十全大補丸  
功能增進活力，保持青春，飯後常服一粒，却病延年，舒筋活血，能防止未老先衰，有返老還童之效。

柔脈絡 BENIOL  
福祿命 FROMIN  
法國碧牌原子筆  
日售八百五十萬枝以上

### 碧牌原子筆

筆芯裝墨特別多！更耐用！  
請購備

1975  
全書四十篇  
有萬羅包內

作為你的  
索題問

每冊港幣拾元

香港辦事處：中區德輔道中一六六號電話五二一三九〇八  
旺角辦事處：旺角上海街四九七號電話三三八四〇七四九

### 翡翠旅行社

本年度最新貢獻  
環遊歐洲  
24天 \$6900  
北歐漫遊  
22天 \$6590  
歐洲四大名都  
13天 \$4660  
環遊世界 美加暢遊  
29天 \$11950 15天 \$6500  
台灣  
7天 \$1600 9天 \$1800  
星馬泰 曼 谷  
7天 \$2500 4天 \$950  
10天 \$2960



# 各國已陸續答應收容南越難民

## 僅剩八百人

### 美加法英及丹麥等國收容較多

但目前只有四百四十三人離港

### 未獲分配公共房屋

### 安置區民要求解釋

### 房屋署官員說可申請重新審查

【本報訊】由南越來港之難民，經港府撥款在港安置，但迄今只有四百四十三人離港。據悉，目前尚有八百名難民留在南越，等待被遣送至香港。美、加、法、英及丹麥等國，已陸續答應收容南越難民，其中美、加兩國收容人數較多。港府方面表示，目前尚未獲分配公共房屋，安置區民要求解釋。房屋署官員說，可申請重新審查。

### 菲律賓獨立日

### 港督出席酒會

### 港督夫人赴黃竹坑

### 參觀鑽石珠寶公司

### 港督夫人赴黃竹坑

### 參觀鑽石珠寶公司

### 港督夫人赴黃竹坑

### 參觀鑽石珠寶公司

### 港督夫人赴黃竹坑

### 參觀鑽石珠寶公司

### 港督夫人赴黃竹坑

### 參觀鑽石珠寶公司

### 港督夫人赴黃竹坑

### 參觀鑽石珠寶公司

### 港督夫人赴黃竹坑

### 參觀鑽石珠寶公司

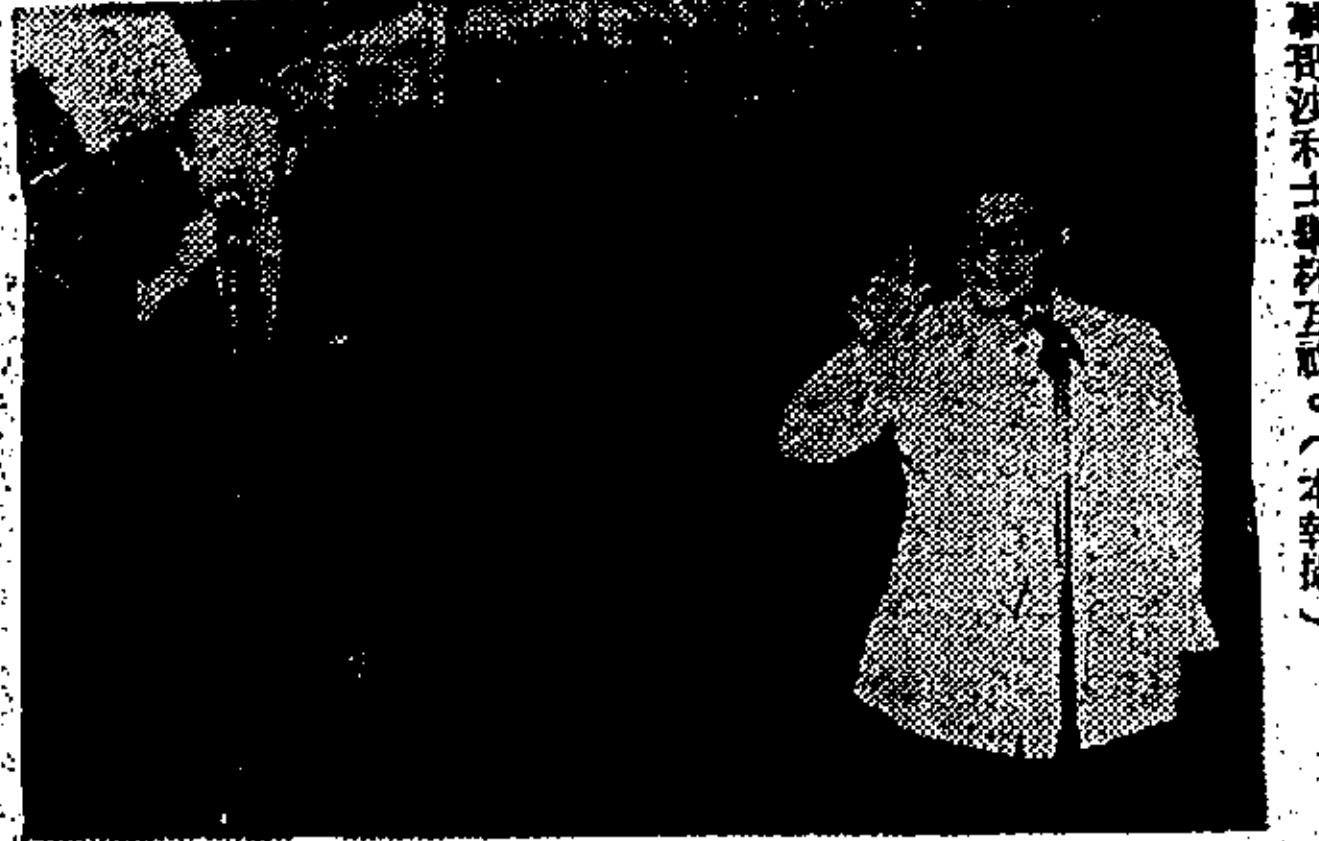
### 港督夫人赴黃竹坑

### 參觀鑽石珠寶公司

### 港督夫人赴黃竹坑

### 參觀鑽石珠寶公司

### 港督夫人赴黃竹坑



港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司

港督夫人赴黃竹坑參觀鑽石珠寶公司



本港新聞

全港電話已達一百萬具

戶住運幸邨新民愛 話電置裝費免得獲

【本報訊】九龍新民邨居民，因該邨電話裝置工程，已於昨日（六月十二日）全部完成，全港電話總數，亦隨之增加至一百萬具。

新民邨電話裝置工程，是由香港電話局負責，該邨居民，均獲免費裝置電話，此舉實為港府利民之舉。

據悉，新民邨電話裝置工程，共耗資一百五十萬元，由港府撥款，電話局負責裝置。該邨居民，均獲免費裝置電話，此舉實為港府利民之舉。



新民邨居民，因該邨電話裝置工程，已於昨日（六月十二日）全部完成，全港電話總數，亦隨之增加至一百萬具。

美國醫學會年會 本港醫學代表團參加

【本報訊】美國醫學會年會，將於本月十三日至十八日，在洛杉磯舉行。本港醫學代表團，已於昨日（六月十二日）出發，前往參加。

本港醫學代表團，由香港醫學會會長、香港大學醫學院院長、以及多位知名醫學專家組成。代表團將參加年會，並與美國醫學界人士交流。

澳門殺妻傷友疑案 疑兇昨自首

【本報訊】澳門發生的一宗殺妻傷友疑案，疑兇昨日（六月十二日）自首。疑兇為澳門居民，現年三十歲，姓張，名某。

據悉，疑兇於昨日（六月十二日）下午，向澳門警方自首。疑兇承認，於昨日（六月十二日）上午，在澳門某處，將其妻殺害，並將其友傷。疑兇現已被警方扣留，並由警方進行調查。

多其何魚魂失 金彩券獎府政 領人等萬四百

【本報訊】政府獎券，昨日（六月十二日）開彩，共有一萬四千多人領獎。其中，最高獎金為一百萬元，由一人領得。

政府獎券，是由香港政府撥款，由香港獎券公司負責發售。獎券分為多種，包括：頭獎、二獎、三獎、四獎、五獎、六獎、七獎、八獎、九獎、十獎。

九龍工廠大廈 招租

【本報訊】九龍工廠大廈，現正招租。大廈位於九龍某處，面積約為一千五百平方呎。大廈設施齊全，包括：廚房、浴室、廁所、電燈、水喉等。

大廈租金為每月一百五十元。有意租者，請向九龍工廠大廈管理處洽談。

聖加大利女書院 擴辦深水埗新校通告

【本報訊】聖加大利女書院，現正擴辦深水埗新校。新校位於深水埗某處，面積約為一千五百平方呎。新校設施齊全，包括：廚房、浴室、廁所、電燈、水喉等。

新校將於九月開學。有意入學者，請向聖加大利女書院洽談。

二〇〇號線改道 中環總站遷雪廠街

【本報訊】二〇〇號線，現正改道。中環總站，已遷至雪廠街。二〇〇號線，是由香港地鐵公司負責，由中環總站開往雪廠街。

二〇〇號線，將於本月十三日（六月十三日）開始改道。改道後，二〇〇號線，將由中環總站開往雪廠街，途經：中環總站、雪廠街、中環總站。

百人攝影作品展覽 今日起展出五天

【本報訊】百人攝影作品展覽，將於今日（六月十三日）起展出五天。展覽地點為：香港某處。展覽作品包括：風景、人物、動物、植物等。

展覽由香港攝影學會主辦。有意參觀者，請向香港攝影學會洽談。

香港政府物料供應處佈告

【本報訊】香港政府物料供應處，現正佈告。佈告內容包括：物料供應、物料價格、物料質量等。

香港政府物料供應處，是由香港政府撥款，由香港政府物料供應處負責供應。物料供應處，將為政府部門提供各種物料。

香港高等法院 判決

【本報訊】香港高等法院，現正判決。判決內容包括：被告有罪、被告無罪、被告罰款等。

香港高等法院，是由香港政府撥款，由香港高等法院負責判決。判決結果，將由香港高等法院公佈。

新界民政署公告

【本報訊】新界民政署，現正公告。公告內容包括：新界民政署、新界民政署、新界民政署等。

新界民政署，是由香港政府撥款，由新界民政署負責公告。公告結果，將由新界民政署公佈。

香港房屋委員會招標公告

【本報訊】香港房屋委員會，現正招標。招標內容包括：房屋、房屋、房屋等。

香港房屋委員會，是由香港政府撥款，由香港房屋委員會負責招標。招標結果，將由香港房屋委員會公佈。

新界民政署公告

【本報訊】新界民政署，現正公告。公告內容包括：新界民政署、新界民政署、新界民政署等。

新界民政署，是由香港政府撥款，由新界民政署負責公告。公告結果，將由新界民政署公佈。

香港房屋委員會招標公告

【本報訊】香港房屋委員會，現正招標。招標內容包括：房屋、房屋、房屋等。

香港房屋委員會，是由香港政府撥款，由香港房屋委員會負責招標。招標結果，將由香港房屋委員會公佈。

新界民政署公告

【本報訊】新界民政署，現正公告。公告內容包括：新界民政署、新界民政署、新界民政署等。

新界民政署，是由香港政府撥款，由新界民政署負責公告。公告結果，將由新界民政署公佈。

香港房屋委員會招標公告

【本報訊】香港房屋委員會，現正招標。招標內容包括：房屋、房屋、房屋等。

香港房屋委員會，是由香港政府撥款，由香港房屋委員會負責招標。招標結果，將由香港房屋委員會公佈。

新界民政署公告

【本報訊】新界民政署，現正公告。公告內容包括：新界民政署、新界民政署、新界民政署等。

新界民政署，是由香港政府撥款，由新界民政署負責公告。公告結果，將由新界民政署公佈。

大華銀行有限公司 UNITED OVERSEAS BANK LTD

(在新加坡註冊) (Incorporated in Singapore)

召開股東常年大會通告

敬啟者：本行訂於一九七五年六月廿八日（星期六）中午十二時假本行註冊辦事處新加坡萊佛士坊萊佛士一號大華銀行大廈舉行第卅三屆股東常年大會。討論事項如下：

1. 接受截至一九七四年十二月卅一日止之董事部報告書與賬目，如經批准，將通過之。
2. 核准一九七四年董事酬勞金。
3. 選舉新董事。
4. 委任查賬員並決定其酬勞金。
5. 宣佈分派最後股息。
6. 通過下列議案，有關董事黃善善先生、柯進來先生、葉怡前先生，皆年屆七十，依照第一八五章公司法第一二九節而告引退，惟再度當選為本行董事至來屆股東大會。
7. 討論其他事項以常年股東大會能討論者為限。

董事：黃善善先生年屆七十，依照第一八五章公司法第一二九節而告引退，惟再度當選為本行董事至來屆股東大會。

董事部秘書：何建平謹啟

新加坡一九七五年六月十三日

附註：

- (1) 有權出席大會投票之股東，亦得委派代表出席與投票，其代表不必為本行股東。
- (2) 委派代表之委任狀必須依法蓋上印花稅，並須於召開會議前四十八小時送達本行註冊辦事處。

仁孚行有限公司

仁孚行有限公司於一九七五年六月十二日星期四奉高等法院令所召開之股東大會決定通過一項協議計劃，由怡和有限公司收購仁孚行有限公司經重組後股本百分之七十五。本協議計劃之生效須經高等法院裁定批准方可付諸實行。如獲批准，本協議計劃將於一九七五年六月二十八日生效。

仁孚行有限公司將於六月二十七日至六月三十日星期一止，首尾兩天包括在內，暫停辦理股份過戶手續。仁孚董事局將向香港證券交易所委員會申請由六月二十六日星期四至六月三十日星期一止，首尾兩天包括在內，暫停仁孚股份交易，以便執行上述所建議之協議計劃。

各位股東務希於一九七五年六月二十六日星期四前將其股份辦理其本人名下或代理人登記手續。

董事局局會  
主席兼首席董事總經理  
蘇偉澤

承領主命貴重物業出投

【本報訊】承領主命貴重物業出投，將於本月十三日（六月十三日）舉行。出投地點為：香港某處。出投物業包括：房屋、房屋、房屋等。

出投由香港政府撥款，由香港政府承領主命貴重物業出投負責出投。出投結果，將由香港政府承領主命貴重物業出投公佈。

拍賣新生製衣廠物業及機器等廣告

【本報訊】拍賣新生製衣廠物業及機器等廣告，將於本月十三日（六月十三日）舉行。拍賣地點為：香港某處。拍賣物業包括：房屋、房屋、房屋等。

拍賣由香港政府撥款，由香港政府拍賣新生製衣廠物業及機器等廣告負責拍賣。拍賣結果，將由香港政府拍賣新生製衣廠物業及機器等廣告公佈。

香港拍賣行及地產代理有限公司拍賣廣告

【本報訊】香港拍賣行及地產代理有限公司拍賣廣告，將於本月十三日（六月十三日）舉行。拍賣地點為：香港某處。拍賣物業包括：房屋、房屋、房屋等。

拍賣由香港政府撥款，由香港政府香港拍賣行及地產代理有限公司拍賣廣告負責拍賣。拍賣結果，將由香港政府香港拍賣行及地產代理有限公司拍賣廣告公佈。

新界民政署公告

【本報訊】新界民政署，現正公告。公告內容包括：新界民政署、新界民政署、新界民政署等。

新界民政署，是由香港政府撥款，由新界民政署負責公告。公告結果，將由新界民政署公佈。

香港房屋委員會招標公告

【本報訊】香港房屋委員會，現正招標。招標內容包括：房屋、房屋、房屋等。

香港房屋委員會，是由香港政府撥款，由香港房屋委員會負責招標。招標結果，將由香港房屋委員會公佈。

香港高等法院 判決

【本報訊】香港高等法院，現正判決。判決內容包括：被告有罪、被告無罪、被告罰款等。

香港高等法院，是由香港政府撥款，由香港高等法院負責判決。判決結果，將由香港高等法院公佈。

新界民政署公告

【本報訊】新界民政署，現正公告。公告內容包括：新界民政署、新界民政署、新界民政署等。

新界民政署，是由香港政府撥款，由新界民政署負責公告。公告結果，將由新界民政署公佈。

香港房屋委員會招標公告

【本報訊】香港房屋委員會，現正招標。招標內容包括：房屋、房屋、房屋等。

香港房屋委員會，是由香港政府撥款，由香港房屋委員會負責招標。招標結果，將由香港房屋委員會公佈。

新界民政署公告

【本報訊】新界民政署，現正公告。公告內容包括：新界民政署、新界民政署、新界民政署等。

新界民政署，是由香港政府撥款，由新界民政署負責公告。公告結果，將由新界民政署公佈。



# 華僑日報 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：一寸闊兩格高(即兩半位)每天收費三十元，三天起碼，最大限兩段位，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿

如蒙惠顧 請撥電話

5-221583

本報商業專欄廣告，係在「華僑日報」商業專欄內，每日下午六時前截稿，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿

## 大埔填海工程 年底可動工

位於坑口池。首期五十畝 改善交通工程亦即展開

【本報訊】大埔填海工程，由大埔區議會與大埔新市鎮發展局合作，首期五十畝填海工程，將於今年年底動工。該項工程，旨在改善大埔區的交通，並為大埔新市鎮的發展提供空間。工程範圍包括大埔區內的一塊約五十畝的土地，該地現為農地，填海後將興建道路及公共設施。大埔區議會表示，該項工程對大埔區的發展至為重要，將為大埔區帶來長遠的裨益。



大埔填海工程，位於坑口池。首期五十畝填海工程，將於今年年底動工。

## 離島各區龍舟賽 坪洲梅窩昨舉行

今年共有四艘參加 副總理明往長洲主持旗

【本報訊】離島各區龍舟賽，昨(廿四)日在坪洲及梅窩兩地舉行。今年共有四艘龍舟參加，分別來自坪洲、梅窩、大埔及沙頭角。比賽在上午十時開始，由副總理明往長洲主持旗。坪洲及梅窩兩地的龍舟隊表現出色，分別奪得冠軍及亞軍。比賽在熱烈的掌聲中圓滿結束。

## 各組參加熱烈 廿餘單位展開兩天角逐

【本報訊】離島各區龍舟賽，昨(廿四)日在坪洲及梅窩兩地舉行。今年共有四艘龍舟參加，分別來自坪洲、梅窩、大埔及沙頭角。比賽在上午十時開始，由副總理明往長洲主持旗。坪洲及梅窩兩地的龍舟隊表現出色，分別奪得冠軍及亞軍。比賽在熱烈的掌聲中圓滿結束。

## 離島小輪 兩日假期

【本報訊】離島小輪，昨(廿四)日及明(廿五)日兩天假期。由於離島各區龍舟賽在兩地舉行，小輪公司為配合比賽，特於兩天內停止往來離島的小輪服務。小輪公司表示，將於兩日後恢復正常服務。

## 新界酒樓餐廳 申領酒牌多

【本報訊】新界酒樓餐廳，申領酒牌多。據悉，新界區內有多間酒樓餐廳，已於日前向有關部門申請酒牌。有關部門表示，將根據申請情況，決定是否發給酒牌。新界區內酒樓餐廳的數量不斷增加，顯示出新界區內的商業活動日益興旺。

## 香港時裝設計學院 十五屆畢業生名單

【本報訊】香港時裝設計學院，第十五屆畢業生名單如下：(名單略) 該學院自成立以來，一直致力於培養時裝設計人才，為香港時裝業的發展貢獻良多。第十五屆畢業生中，不乏優秀的設計師，他們將在未來的設計領域中大顯身手。

## 美國新享受我都有

【本報訊】美國新享受我都有。隨著美國旅遊業的興起，越來越多的香港市民選擇前往美國旅遊。美國擁有豐富的自然景觀及人文歷史，是旅遊愛好者的首選目的地。美國旅遊業表示，將為香港市民提供更多優質的旅遊服務，讓他們在美國度過愉快的假期。

## 華僑日報讀者 國際海洋博覽會

【本報訊】華僑日報讀者，國際海洋博覽會。國際海洋博覽會將於今年七月至八月在香港舉行，屆時將吸引來自世界各地的遊客。華僑日報將為讀者提供有關博覽會的詳細報導及旅遊資訊，方便讀者安排行程。

## 海洋博覽會 日韓台聯遊豪華觀光團

【本報訊】海洋博覽會，日韓台聯遊豪華觀光團。由日本、韓國及台灣組成的豪華觀光團，將於近日抵達香港，參加國際海洋博覽會。該觀光團成員包括政府官員、商界領袖及旅遊業人士，他們將在香港期間，參觀博覽會及各大景點。

## 海洋博覽會 出發日期：7月24日 8月13日

【本報訊】海洋博覽會，出發日期：7月24日 8月13日。國際海洋博覽會的出發日期已定為七月二十四日至八月十三日。期間將有多項精彩活動，包括展覽、表演及比賽等。歡迎廣大市民踴躍參加，共同慶祝這一盛事。

## 海洋博覽會 6天海洋博 沖繩本州聯遊

【本報訊】海洋博覽會，6天海洋博 沖繩本州聯遊。由沖繩及本州組成的聯遊團，將於近日抵達香港，參加國際海洋博覽會。該聯遊團成員包括沖繩及本州的政府官員、旅遊業人士及普通市民，他們將在香港期間，參觀博覽會及各大景點。

## 海洋博覽會 9天海洋博 沖繩日韓聯遊

【本報訊】海洋博覽會，9天海洋博 沖繩日韓聯遊。由沖繩、日本及韓國組成的聯遊團，將於近日抵達香港，參加國際海洋博覽會。該聯遊團成員包括沖繩、日本及韓國的政府官員、旅遊業人士及普通市民，他們將在香港期間，參觀博覽會及各大景點。

## 海洋博覽會 12天海洋博 沖繩日韓台聯遊

【本報訊】海洋博覽會，12天海洋博 沖繩日韓台聯遊。由沖繩、日本、韓國及台灣組成的聯遊團，將於近日抵達香港，參加國際海洋博覽會。該聯遊團成員包括沖繩、日本、韓國及台灣的政府官員、旅遊業人士及普通市民，他們將在香港期間，參觀博覽會及各大景點。

## 海洋博覽會 詳情請詢：七海旅運有限公司

【本報訊】海洋博覽會，詳情請詢：七海旅運有限公司。七海旅運有限公司為讀者提供有關國際海洋博覽會的詳細資訊及旅遊服務。歡迎讀者致電查詢，電話：5-447137(四線)。

### 洗潔精 大贈送

本公司為慶祝週年紀念，特舉行大贈送活動。凡購買本公司洗潔精者，即可獲贈精美禮品一份。數量有限，送完即止。詳情請洽本公司。

### 旅行社 高級女職員

本公司因業務擴展，現招聘高級女職員數名。要求：大學畢業，有旅遊行業經驗，待遇優厚。有意者請將履歷表及照片寄至本公司，地址：九龍彌敦道111號。

### 新款學校書枱椅

款式繁多，堅固耐用，經濟實用。歡迎各界人士垂詢。地址：九龍彌敦道111號。

### 港九旺舖招租

旺角、九龍、新界各區均有舖位招租。適合各類商業用途。有意者請洽：九龍彌敦道111號。

### 雅潔自動噴霧器

清潔、消毒、除臭、殺菌。適用於家庭、學校、醫院等場所。歡迎訂購。地址：九龍彌敦道111號。

### 樓珍麗

提供各類高檔住宅及商業物業。環境優美，設施齊全。歡迎參觀。地址：九龍彌敦道111號。

### 華僑日報讀者 七海旅行團

東南亞、歐洲、美洲各大名勝古蹟。行程豐富，服務周到。歡迎報名。地址：九龍彌敦道111號。

### 名廠出品 家庭電器

新款式實用，歡迎參觀。地址：九龍彌敦道111號。

### 中區大廈寫字樓

三百餘呎，廉租。環境優美，交通便利。歡迎洽租。地址：九龍彌敦道111號。

### 名廠出品 家庭電器

新款式實用，歡迎參觀。地址：九龍彌敦道111號。

### 華僑日報 圖詳道街

本報廣告刊例表，詳列各類廣告的收費標準及刊例。歡迎各界人士垂詢。地址：九龍彌敦道111號。

### 國際海洋博覽會

日韓台聯遊豪華觀光團。史無前例的盛舉，未來世界之奇觀。海洋深處展奧秘，人生難得幾回看。

出發日期：7月24日 8月13日

6天海洋博 沖繩本州聯遊 HK\$2,750.-

9天海洋博 沖繩日韓聯遊 HK\$3,750.-

12天海洋博 沖繩日韓台聯遊 HK\$3,950.-

詳情請詢：七海旅運有限公司 電話：5-447137(四線)












## 出口船期表

(船名)	(西名)	美洲	往何處	(日期)	(公司)
漢江	HANGANG GLORY	美國	十三	太平	平利
勝多	LJUTOMER	西羅國	十三	太平	平利
馬路	PHRONTIS	西羅國	十三	太平	平利
三藩市丸	SAN FRANCISCO	馬加那	十四	大德	三行
萊利哥球	LYOYD BAKKE	墨西哥	十四	大德	三行
美國自由	AMERICAN LIBERTY	加州紐約	十四	美士	輪下
美國	TENDO	美國西岸	十四	美士	輪下
東方郵士	ORT. CHEVALIER	紐約查里斯頓	十五	港川	下船
遠東友誼	F.E. FRIENDSHIP	美國西岸	十五	海陽	下船
利源	SL.COMMERCE	美國	十五	海陽	下船
直利德維特	PRES. HARRISON	加州	十五	明怡	下船
有利洛德維	EURLY LOCHUS	墨西哥聖安	十六	明怡	下船
有利斯萊克	LESLIE LYKES	加州西北太平洋	十六	明怡	下船
格羅夫夫	PAVLOVO	東加	十六	明怡	下船
愛運得	ATALANTA	墨西哥	十六	明怡	下船
利斯萊克	LESLIE LYKES	墨西哥	十六	明怡	下船
新東京丸	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	十七	百保	行
倫敦丸	TOWER CRIDGE	美國西岸	十七	山川	行
旭光丸	YOKKO MARU 3	美國西岸	十七	山川	行
丹地	M.M.DANT	西羅國	十八	怡明	東
有利利	EURYCHILI	基利士多堡聖	十九	怡明	東
威沙維維	VISHVA KARUNA	紐約東加	十九	馬士	東
菲羅羅	PHILIPPINE RIZAL	紐約東加	二十	馬士	東
德利士	THOMAS MAERKS	紐約查里斯頓	二十	馬士	東
加富	THOMAS E. CUFFE	加州	二十	馬士	東
東方王得	ORIENTAL ACE	西羅國	廿一	港海	陽
貿易	SL. TRADE	美國	廿二	港海	陽
泰光丸	TAIKO MARU	美國西岸	廿二	港海	陽
遠東友誼	PRES. VAN BUREN	加州	廿二	港海	陽
伊太利丸	ITALY MARU	加州	廿二	港海	陽
大和	TAEHO	加州	廿二	港海	陽
派摩利	PRIMOERY	加州西北太平洋	廿三	港海	陽
利源	PRES. JOHNSON	洛杉磯紐約	廿三	港海	陽
美國金文	AMERICAN LANCER	加州紐約	廿三	港海	陽
歐洲					
立德瑞	NEPTUNE ZIKON	德羅德	廿三	怡明	東
新羅士	CLIFFORD MAERKS	漢堡不來梅	廿四	基士	東
江興	SULU CAREER	漢堡不來梅	廿四	基士	東
利來得	SL. DEJIMA	德羅德	廿七	寶太	東
金利時	ASCANDIA	德羅德	廿七	寶太	東
邊柯達	BENALDER	德羅德	廿八	邊明	東
有利利	EURYCHILI	德羅德	廿八	邊明	東
澳洲					
安徽	ASIAN REWARD	澳洲	十三	太	太
湖北	HUPEH	澳洲	十四	太	太
廣東	CATHAY	澳洲	十六	太	太
香港海運	H.K.K. SURETY	澳洲	十八	太	太
新	SINKIANG	澳洲	十八	太	太
印、巴、中東					
大利	DAHLIA	底布吉依力	十三	日	日
安	OCEAN ENDURANCE	波斯灣	十五	日	日
星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	十六	日	日
日光	SUNSHINE ISLAND	紅海	十六	日	日
暹天	IKTINOS	波斯灣	十七	日	日
先達雅	STRATHARDLE	波斯灣	十七	日	日
久	KOW ON	波斯灣	十九	日	日
加利華	KALEWA	仰光	十九	日	日
海	HAI FEI	科倫坡	二十	日	日
愛一號	ROY 1	底布吉依力	廿一	日	日
達利	MAKOEERETT	仰光吉大港	廿一	日	日
愛	ARYA KISH	波斯灣	廿二	日	日
大	TAI PENG	杜拜達	廿二	日	日
捷	CHIEH TENG	波斯灣	廿二	日	日
星	TSEN HSING	科倫坡卡拉	廿三	日	日
新裕	KOTA MAJU	波斯灣	廿三	日	日
南亞					
美月	MINI LUNAR	馬尼拉	十三	美	美
多	TOWUTI	馬尼拉	十三	美	美
宇治時	TS. ISIDRO	新加坡巴生	十三	美	美
愛	EMMA JEBSEN	新加坡巴生	十三	美	美
北	NORTHERN STAR	馬尼拉	十三	美	美
美上	MAH BULAKUL	曼谷	十四	美	美
興	GLORIOUS COUNTRY	曼谷	十四	美	美
興	HEINRICH JESSEN	馬尼拉	十四	美	美
馬士	MUSTANG	新加坡巴生	十五	美	美
偉	GREAT GUIDE	新加坡巴生	十五	美	美
大龍山	TAI LUNG SHAN	曼谷	十五	美	美
依	ERICK LU	曼谷	十六	美	美
新	HSIN MEI	新加坡巴生	十六	美	美
大	ASIAN TRADER	新加坡	十六	美	美
大	YAMATO MARU	新加坡	十六	美	美

**截郵時間**

**明仁船務貿易有限公司**


 總辦事處：香港中環德輔道中  
 7樓601-605室  
 電話：5-447016-21.  
 5-450017-19.


德。那。

# 航主席在 展望

## 展望今年德航業務

## 科隆說 今年德航業務

**明仁船務貿易有限公司**


 總辦事處：香港中環德輔道中  
 7樓601-605室  
 電話：5-447016-21.  
 5-450017-19.

德。那。

# 航主席在 展望



順昌航業有限公司

中 建 大 厦 十 八 楼  
电 话 H-249096 5 楼

## DEPT LINE

## NEWSLINE

大寶石 直透 新加坡  
底能坡

MS. TALPOOSK  
本坡 六月廿五日禮拜  
下期 七月十二日禮拜  
十四日開行

大龍山 直透 曼谷

MS. TALUNGSHAN  
本坡 六月十五日禮拜  
下期 七月二日禮拜  
十四日開行

大中山 直透 曼谷

MS. TAICHINSAN  
本坡 六月廿一日禮拜  
下期 七月八日禮拜  
十四日開行

本郵船(香港)有限公司			
康樂大廈廿三樓電話：5-248081			
船名	開航日期	直航	
MARU	6月11日	地中海各埠	
PTON MARU	6月20日		
MARU	6月12日	紅海各埠	
MARU	7月11日		
NON CITIZEN	7月13日		
總：百兆公司 電話：5-244157			
ALTY	7月9日	東非各埠	
AKI MARU	7月11日	南非各埠	
AN ENDURANCE	6月15日	波斯灣各埠	
ESSEL	7月7日	百大港各埠	

# 加天威

往寶 定期班 往華 往利

往海 往海 輪島香

HONG KONG  
香港聯邦大

橫濱

電話：於仁

<p>華 M.S. KALEWA</p> <p>仰光</p> <p>六月二十日到港</p> <p>廿一日開行</p>	<p>M.S. HTANTAWMYA</p> <p>橫濱、大阪</p> <p>六月二十日到港</p> <p>廿二日開行</p>	<p>金貨箱服務 (收貨站：九龍倉25號倉)</p> <p>W.M.S. WESERBROKER (VOY 5)</p> <p>六月十七日開行</p>	<p>小呂宋</p> <p>新與行船務公司啓</p> <p>電話：二二三〇</p>
--	---	---	---

<p>大國十九樓 武六(壹)多利順洋行啓</p>	<p>華 HALLVARD 濱, 名古屋, 神戶, 門司 六月廿九日開行 三十日開行 (支那郵船會)</p>	<p>德 HALDLIS 濱, 名古屋, 神戶, 門司 六月十三日開行 十四日開行 (收申郵船)</p>	<p>雪雲梨 墨爾 接受貨物 綠島輪 往: 雲梨, 墨爾 接受貨物</p>	<p>青衣島輪 七天前收貨 收貨地K 九龍茶葉棧</p>
------------------------------	--	--	---	--------------------------------------

 **KYOSEI** 

協成海船株式會社

運株式會社

公司 挂號展：興和航運實業公司  
電話：5-458151(10線) 5-448027(4線)

全貨航  
 直與愛  
 鑽鑽香  
 M.S. T.KASABO MARU 02.12.  
 第十二高砂丸  
 M.S. YAMATAKE MARU  
 山竹丸  
 總代理 協成輪船(香港)有限公司  
 香港皇后大道中德輔道中一四〇號  
 電話 5-239023-5-250211  
 六月廿五日  
 由日本抵港

往：新加坡、德班  
 夏基港、添馬  
 橫瀾島輪  
 船式次：六月十四  
 青洲輪  
 第一次：六月二十  
 第二次：六月廿九  
 香港至  
 往：新加坡、三  
 邊文。  
 雅利洲輪  
 第一次：六月十五  
 第二次：六月廿四

ATAN

**ORIENTAL LINE** 愛 M.V.

第一次：六月廿一日  
第二次：七月五日

到港 十五日截止收貨  
雄、基縣、四日市、橫濱。  
(VOY.49-H)  
香港

第三  
 泰  
 船泊：理  
 門代理  
 定期  
 新亞  
 海  
 洋  
 貴客付  
 諸名船  
 所有費用

[illegible]













# 中大本年度入學試 及格考生二七八五

參加考試人數共九三九三名 考試及格百分率為二九點六五 各考生將分別獲得成績通知書 註明各科考獲等級

【本報訊】香港中文大學入學考試委員會，昨公佈本年度入學考試及格名單，該名單以考生編號排列，共計二七八五名。該名單將分別寄給各考生，並在各報刊出。該名單將分別寄給各考生，並在各報刊出。該名單將分別寄給各考生，並在各報刊出。

## 座講術學聖諸 法書講與崇陳

【本報訊】聖約翰座講術學聖諸，法書講與崇陳，將於本月廿二日（星期日）上午九時，在該會禮堂舉行。

## 香港國際美術比賽 學生獲獎名單

【本報訊】香港國際美術比賽，學生獲獎名單如下：第一名：陳國強，第二名：李國強，第三名：張國強。

## 培中英文書院

校址：香港中環皇后大道中一號（即前中環皇后大道中一號）

電話：二二四〇五五

報名日期：六月廿二日（星期日）上午九時

考試日期：六月廿三日（星期一）上午九時

校址：香港中環皇后大道中一號（即前中環皇后大道中一號）

電話：二二四〇五五

報名日期：六月廿二日（星期日）上午九時

考試日期：六月廿三日（星期一）上午九時

校址：香港中環皇后大道中一號（即前中環皇后大道中一號）

電話：二二四〇五五

報名日期：六月廿二日（星期日）上午九時

考試日期：六月廿三日（星期一）上午九時

校址：香港中環皇后大道中一號（即前中環皇后大道中一號）

電話：二二四〇五五

報名日期：六月廿二日（星期日）上午九時

考試日期：六月廿三日（星期一）上午九時

校址：香港中環皇后大道中一號（即前中環皇后大道中一號）

電話：二二四〇五五

報名日期：六月廿二日（星期日）上午九時

考試日期：六月廿三日（星期一）上午九時

校址：香港中環皇后大道中一號（即前中環皇后大道中一號）

【本報訊】聖約翰座講術學聖諸，法書講與崇陳，將於本月廿二日（星期日）上午九時，在該會禮堂舉行。

【本報訊】香港國際美術比賽，學生獲獎名單如下：第一名：陳國強，第二名：李國強，第三名：張國強。

【本報訊】聖約翰座講術學聖諸，法書講與崇陳，將於本月廿二日（星期日）上午九時，在該會禮堂舉行。

【本報訊】香港國際美術比賽，學生獲獎名單如下：第一名：陳國強，第二名：李國強，第三名：張國強。

【本報訊】聖約翰座講術學聖諸，法書講與崇陳，將於本月廿二日（星期日）上午九時，在該會禮堂舉行。

【本報訊】香港國際美術比賽，學生獲獎名單如下：第一名：陳國強，第二名：李國強，第三名：張國強。

【本報訊】聖約翰座講術學聖諸，法書講與崇陳，將於本月廿二日（星期日）上午九時，在該會禮堂舉行。

【本報訊】香港國際美術比賽，學生獲獎名單如下：第一名：陳國強，第二名：李國強，第三名：張國強。

【本報訊】聖約翰座講術學聖諸，法書講與崇陳，將於本月廿二日（星期日）上午九時，在該會禮堂舉行。

【本報訊】香港國際美術比賽，學生獲獎名單如下：第一名：陳國強，第二名：李國強，第三名：張國強。

【本報訊】聖約翰座講術學聖諸，法書講與崇陳，將於本月廿二日（星期日）上午九時，在該會禮堂舉行。

【本報訊】香港國際美術比賽，學生獲獎名單如下：第一名：陳國強，第二名：李國強，第三名：張國強。

【本報訊】聖約翰座講術學聖諸，法書講與崇陳，將於本月廿二日（星期日）上午九時，在該會禮堂舉行。

【本報訊】香港國際美術比賽，學生獲獎名單如下：第一名：陳國強，第二名：李國強，第三名：張國強。

【本報訊】聖約翰座講術學聖諸，法書講與崇陳，將於本月廿二日（星期日）上午九時，在該會禮堂舉行。

【本報訊】香港國際美術比賽，學生獲獎名單如下：第一名：陳國強，第二名：李國強，第三名：張國強。

【本報訊】聖約翰座講術學聖諸，法書講與崇陳，將於本月廿二日（星期日）上午九時，在該會禮堂舉行。

【本報訊】香港國際美術比賽，學生獲獎名單如下：第一名：陳國強，第二名：李國強，第三名：張國強。

【本報訊】聖約翰座講術學聖諸，法書講與崇陳，將於本月廿二日（星期日）上午九時，在該會禮堂舉行。

【本報訊】香港國際美術比賽，學生獲獎名單如下：第一名：陳國強，第二名：李國強，第三名：張國強。

【本報訊】聖約翰座講術學聖諸，法書講與崇陳，將於本月廿二日（星期日）上午九時，在該會禮堂舉行。

【本報訊】香港國際美術比賽，學生獲獎名單如下：第一名：陳國強，第二名：李國強，第三名：張國強。

【本報訊】聖約翰座講術學聖諸，法書講與崇陳，將於本月廿二日（星期日）上午九時，在該會禮堂舉行。

58	4295	7400	11487	14055	16668	19533	22432	25861	28702	32731	36173	38673	40852	43590
90	4342	7554	11534	14088	16676	19582	22457	25878	28768	32748	36237	38698	40860	43605
162	4367	7683	11583	14110	16684	19590	22465	25894	28807	32780	36245	38712	40877	43613
306	4391	7691	11702	14127	16780	19701	22512	25925	28831	32828	36278	38737	40885	43638
322	4406	7747	11710	14135	16797	19734	22520	25933	28856	32836	36325	38800	40908	43695
330	4422	7755	11727	14143	16828	19767	22545	25966	28903	32844	36333	38858	40957	43726
484	4502	7892	11735	14168	16836	19783	22586	26018	28977	32877	36366	38866	40998	43734
572	4527	7907	11743	14280	16844	19927	22674	26050	29004	32893	36382	38882	41058	43750
628	4543	7948	11768	14297	16852	19935	22682	26067	29020	32932	36438	38890	41082	43806
708	4551	8016	11807	14303	16860	19951	22705	26130	29061	32965	36487	38905	41105	43847
716	4664	8153	11815	14311	16893	20037	22721	26163	29100	32981	36495	38938	41138	43871
798	4736	8217	11856	14344	16924	20053	22787	26276	29125	33058	36550	38954	41146	43896
894	4840	8258	11960	14352	16932	20094	22801	26356	29213	33066	36630	38962	41195	43951
900	4920	8282	12012	14393	16957	20125	22834	26397	29246	33105	36655	38970	41234	44052
917	4945	8305	12037	14408	16965	20174	22867	26428	29254	33113	36671	38987	41250	44140
982	4953	8313	12045	14416	16998	20182	22922	26460	29270	33121	36710	39022	41275	44165
990	4994	8346	12053	14432	17000	20190	23007	26485	29301	33146	36735	39055	41291	44198
1042	5046	8450	12078	14457	17041	20205	23080	26516	29334	33195	36807	39063	41306	44237
1075	5054	8506	12133	14465	17082	20342	23103	26532	29375	33218	36880	39088	41322	44278
1083	5062	8522	12141	14498	17105	20367	23152	26565	29391	33234	36928	39096	41330	44358
1091	5134	8596	12158	14545	17146	20383	23232	26573	29447	33242	36936	39110	41410	44366
1210	5150	8602	12174	14561	17154	20430	23298	26637	29496	33314	36952	39143	41484	44446
1227	5175	8684	12213	14594	17162	20510	23474	26645	29502	33355	36960	39151	41492	44591
1251	5191	8692	12238	14600	17170	20527	23482	26694	29527	33363	36977	39176	41523	44727
1268	5222	8707	12246	14666	17187	20535	23546	26758	29568	33388	36985	39184	41531	44743
1276	5230	8748	12270	14690	17250	20551	23634	26782	29576	33402	36993	39215	41556	44856
1315	5288	8852	12295	14705	17275	20607	23771	26790	29680	33451	37053	39223	41572	44903
1348	5343	8860	12375	14738	17291	20623	23788	26854	29697	33507	37061	39248	41597	44977
1411	5392	8916	12430	14754	17306	20664	23796	26862	29752	33556	37078	39256	41652	44985
1460	5423	8957	12463	14762	17314	20672	23884	26887	29857	33580	37086	39264	41677	45004
1573	5448	8981	12471	14770	17363	20697	23892	27043	29865	33597	37125	39280	41693	45166
1612	5464	9000	12527	14795	17371	20752	23923	27107	29898	33603	37158	39328	41708	45213
1637	5472	9058	12592	14801	17443	20760	24024	27131	29912	33628	37174	39352	41724	45221
1653	5577	9195	12607	14818	17451	20937	24040	27156	30047	33677	37182	39360	41732	45262
1686	5585	9371	12631	14834	17492	20986	24065	27164	30063	33693	37221	39416	41765	45287
1694	5616	9402	12664	14842	17564	21046	24120	27197	30071	33757	37246	39432	41781	45301
1733	5624	9435	12672	14883	17580	21054	24145	27211	30135	33765	37262	39440	41798	45326
1782	5657	9451	12697	14947	17708	21101	24217	27244	30184	33798	37295	39457	41853	45334
1975	5712	9492	12728	14963	17765	21183	24233	27308	30272	33900	37318	39465	41878	45463
2051	5720	9564	12744	14988	17773	21191	24258	27316	30336	33958	37342	39481	41925	45502
2092	5745	9580	12752	14996	17781	21255	24290	27324	30344	34001	37367	39498	42034	45510
2131	5753	9724	12760	15015	17820	21327	24362	27340	30360	34026	37391	39512	42042	45543
2180	5761	9740	12777	15048	17837	21343	24418	27357	30385	34075	37414	39561	42067	45623
2244	5778	9773	12808	15144	17861	21368	24442	27373	30393	34122	37422	39600	42075	45680
2340	5874	9812	12840	15152	17941	21376	24467	27381	30408	34130	37430	39617	42122	45865
2357	5913	9837	12945	15193	17982	21384	24522	27404	30440	34147	37447	39625	42171	45898
2404	5954	9861	12986	15216	18018	21392	24571	27533	30465	34163	37527	39641	42196	45953
2486	5970	9933	13038	15312	18034	21472	24715	27574	30520	34210	37543	39658	42210	46005
2525	5987	9982	13087	15337	18067	21480	24723	27605	30561	34235	37576	39666	42227	46038
2582	6006	9990	13095	15345	18163	21497	24731	27638	30594	34268	37607	39674	42315	46134
2621	6030	10084	13126	15378	18196	21544	24828	27662	30600	34276	37623	39713	42348	46175
2718	6047	10164	13167	15386	18235	21657	24836	27687	30617	34331	37648	39770	42397	46206
2767	6088	10197	13183	15400	18243	21657	24893	27695	30625	34460	37656	39795	42428	46255
2902	6168	10244	13214	15458	18436	21681	24981	27734	30633	34477	37672	39818	42493	46368
2951	6192	10324	13222	15482	18444	21704	25033	27742	30641	34508	37728	39842	42573	46376
3003	6231	10332	13263	15505	18477	21737	25041	27783	30666	34532	37752	39850	42573	46384
3093	6311	10453	13271	15562	18516	21745	25058	27791	30674	34565	37760	39867	42612	46415
3140	6328	10638	13288	15570	18540	21778	25082	27822	30682	34813	37816	39875	42686	46464
3253	6360	10662	13296	15595	18598	21786	25113	27855	30738	34846	37840	39914	42838	46472
3278	6393	10687	13310	15714	18612	21866	25121	27863	30762	34991	37873	39947	42870	46480
3341	6457	10718	13368	15747	18637	21882	25138	27871	30770	35027	37904	40016	42918	46497
3438	6520	10726	13448	15755	18717	21913	25201	27896	30787	35197	37920	40065	42934	46528
3446	6600	10775	13456	15763	18725	21954	25218	27910	30818	35228	37945	40098	42950	46593
3495	6617	10830	13472	15788	18774	21962	25242	27951	30842	35236	38013	40104	43043	46640
3501	6633	10902	13480	15796	18790	22022	25275	27992	30850	35324	38095	40104	43115	46681
3518	6641	10927	13503	15884	18813	22055	25283	28052	30875	35398	38126	40112	43148	46786
3550	6666	10976	13544	15892	18838	22110	25291	28060	30914	35404	38142	40137	43172	46833
3567	6690	11028	13552	15964	18901	22127	25306	28220	30963	35412	38167	40145	43180	46841
3663	6746	11052	13608	15980	18918	22143	25330	28245	31023	35517	38263	40200	43197	46866
3751	6826	11060	13624	15997	18934	22151	25347	28278	32057	35541	38310	40217	43211	46874
3897	6875	11085	13640	16024	18942	22192	25410	28286	32153	35582	38335	40290	43244	46882
3911	6883	11093	13673	16120	18983	22207	25451	28294	32233	35638	38368	40313	43285	46913
3928	6906	11108	13737	16186	19002	22215	25476	28325	32338	35646	38376	40321	43308	46987
3944	6947	11132	13745	16194	19076	22231	25507	28341	32387	35654	38392	40346	43316	47022
3952	6963	11173	13753	16225	19107	22256	25523	28341	32387	35654	38392	40346	43316	47022
3960	6971	11198	13761	16241	19131	22280	25548	28382	32418	35750	38415	40354	43340	47030
3977	7031	11204	13778	16258	19164	22297	25572	28462	32514	35783	38448	40401	43398	47088
3985	7064	11253	13786	16290	19172	22303	25677	28526	32530	35830	38464	40530	43412	47168
4045	7111	11261	13794	16321	19180	22311	25693	28534	32563	35855	38480	40563	43445	47184
4086	7144	11294	13882	16338	19211	22336	25732	28550	32571	35935	38497	40596	43453	47192
4221	7152	11317	13905	16434	19277	22377	25765	28567	326					



13 JUN 1975

CITY HALL

WAH KIU YAT PO

報日橋華

五期星

日三十月六年五七九一曆公年四十六國民華中

育教僑華 頁三第張五第

日四初月五年卯乙曆夏

47280	49932	52807	55633	58250	61904	65040	68701	72490	75276	78158	80747	84172	87054	90603	93743	96906	100117	103304
47297	49957	52815	55658	58275	61994	65065	68750	72505	75292	78238	80771	84236	87062	90611	93831	96971	100133	103312
47311	49973	52823	55674	58371	62038	65098	68822	72546	75307	78246	80788	84373	87142	90677	93872	96996	100166	103345
47344	50018	52864	55682	58492	62046	65200	68896	72675	75364	78287	80810	84381	87150	90685	93936	97023	100205	103378
47360	50042	52872	55713	58507	62054	65217	68927	72747	75372	78295	80843	84445	87167	90773	94094	97031	100213	103394
47465	50083	52911	55738	58564	62118	65258	68992	72796	75397	78375	80868	84574	87191	90820	94117	97072	100246	103425
47512	50106	52936	55746	58597	62134	65282	69003	72843	76027	78391	80923	84590	87214	90941	94182	97080	100254	103441
47520	50114	52960	55826	58628	62175	65370	69108	72851	76035	78414	80931	84638	87310	90958	94190	97097	100301	103458
47561	50171	53045	55834	58636	62206	65434	69157	72868	76076	78447	80956	84654	87351	90982	94326	97177	100326	103513
47600	50188	53053	55971	58693	62302	65506	69181	72964	76115	78471	81073	84670	87368	91050	94375	97193	100414	103521
47641	50235	53078	55996	58732	62310	65514	69198	73065	76148	78543	81112	84695	87423	91114	94414	97353	100422	103554
47666	50284	53182	56007	58781	62343	65547	69204	73098	76156	78607	81120	84701	87456	91243	94455	97394	100463	103562
47721	50292	53213	56064	58798	62351	65563	69212	73104	76172	78623	81153	84718	87503	91307	94471	97441	100471	103570
47738	50356	53221	56097	58820	62368	65635	69237	73137	76180	78631	81194	84783	87511	91403	94576	97466	100527	103683
47762	50364	53238	56128	58837	62448	65668	69261	73145	76211	78656	81200	84847	87536	91444	94584	97474	100568	103747
47770	50372	53270	56136	58845	62480	65780	69341	73153	76236	78697	81225	84863	87544	91485	94623	97505	100584	103788
47787	50411	53318	56193	58894	62497	65803	69405	73161	76252	78728	81241	84927	87585	91557	94680	97521	100607	103868
47818	50485	53326	56224	58900	62544	65852	69495	73186	76260	78760	81266	84943	87657	91637	94697	97562	100664	103884
47834	50493	53334	56232	58990	62593	65877	69583	73200	76308	78785	81305	84951	87720	91645	94711	97601	100672	103907
47883	50524	53430	56240	59018	62681	65908	69591	73217	76324	78793	81313	84968	87778	91678	94760	97634	100711	103915
47891	50573	53607	56273	59042	62704	65924	69606	73225	76373	78832	81321	84976	87794	91725	94816	97675	100865	103997
47922	50612	53615	56304	59067	62712	65998	69655	73258	76420	78840	81395	85011	87800	91733	94840	97722	101038	104032
47963	50620	53656	56312	59147	62720	66000	69663	73290	76437	78865	81467	85036	87817	91774	94865	97810	101101	104040
47996	50637	53664	56320	59235	62737	66058	69688	73305	76486	78873	81483	85085	87858	91782	94873	97915	101118	104104
48007	50645	53703	56337	59243	62833	66082	69702	73321	76494	78881	81530	85132	87874	91790	94881	97931	101134	104112
48023	50661	53728	56378	59348	62882	66090	69727	73338	76517	78904	81547	85140	87882	91805	94898	97980	101167	104120
48031	50694	53744	56425	59364	62938	66113	69751	73346	76533	78994	81692	85165	87905	91918	94912	97997	101191	104137
48080	50717	53752	56562	59411	62954	66154	69807	73395	76541	79046	81772	85204	87913	91926	94953	98057	101214	104161
48097	50805	53777	56587	59485	62970	66170	69823	73401	76582	79062	81852	85245	87938	91934	95013	98073	101335	104186
48111	50813	53793	56634	59493	62995	66187	69897	73450	76590	79070	81860	85325	88022	91967	95054	98112	101368	104274
48177	50862	53840	56642	59540	63006	66355	69903	73471	76613	79087	81893	85366	88047	91975	95101	98217	101376	104282
48265	50926	53961	56667	59573	63022	66388	69928	73506	76638	79095	82017	85382	88055	92010	95134	98258	101407	104305
48298	50975	53994	56683	59581	63055	66476	69993	73522	76646	79101	82041	85390	88063	92035	95175	98362	101423	104354
48353	51002	54062	56706	59612	63264	66507	70038	73530	76654	79126	82082	85421	88176	92068	95183	98370	101448	104442
48361	51010	54101	56714	59653	63272	66531	70046	73547	76670	79134	82121	85438	88231	92084	95191	98418	101456	104483
48386	51027	54134	56730	59686	63311	66556	70183	73563	76695	79142	82146	85446	88264	92115	95206	98426	101577	104506
48441	51148	54175	56747	59733	63393	66660	70351	73635	76734	79150	82154	85454	88328	92123	95214	98442	101585	104530
48466	51197	54191	56763	59741	63424	66677	70376	73643</										



**胡志明傳**

當年胡志明在香港活動內幕！  
揭動香志當  
秘內港明年  
！幕活在香港

五場  
銀都 南華 珠江 南洋 繼續 獻映

胡志明轉外走參餘  
志驛英卅加命錄

特務跟蹤文字紀錄材料在本片中公諸於世  
萬炮齊發地海空軍基地  
同西盡為火機變作人地龍  
加寧機槍射擊直升機墜  
映戰役  
珍貴歷史紀錄片

在胡伯伯的心目中是富是窮？  
美國三K黨如何猖獗？  
卅年代馬爹利係點嘢？  
個樣係點嘢？  
卅年代馬爹利係點嘢？

實川和兩地生入拍死  
實川和兩地生入拍死

越南民主共和國出品

[illegible]



 **先鋒牌** **PIONEER** 總代理：信和工程有限公司  
陳列室：香港皇后大道中三十三號萬邦行302室  
電話：5-252241(5線)  
百德新街5號地下 電話：5-766815



佳節佳片  
 明天  
 歐洲公司  
 緊張驚險  
 肉情感  
 奇情  
 巨片  
 浪子與  
 債世嫉俗  
 堤壩崩  
 潰。洪  
 水泛濫  
 D. H. LAWRENCE'S  
 THE  
 VIRGIN  
 AND THE  
 GYPSY



You'll FEEL it as well as see it!

定請座三預  
座即票天售

獻映盛大天明

九七五兩12時注  
九點半點四點半點三點間意

凱聲京都

電影史上  
石破天驚  
大貢獻  
劃時代的  
電影技術  
大突破

榮獲本屆  
金像獎三項

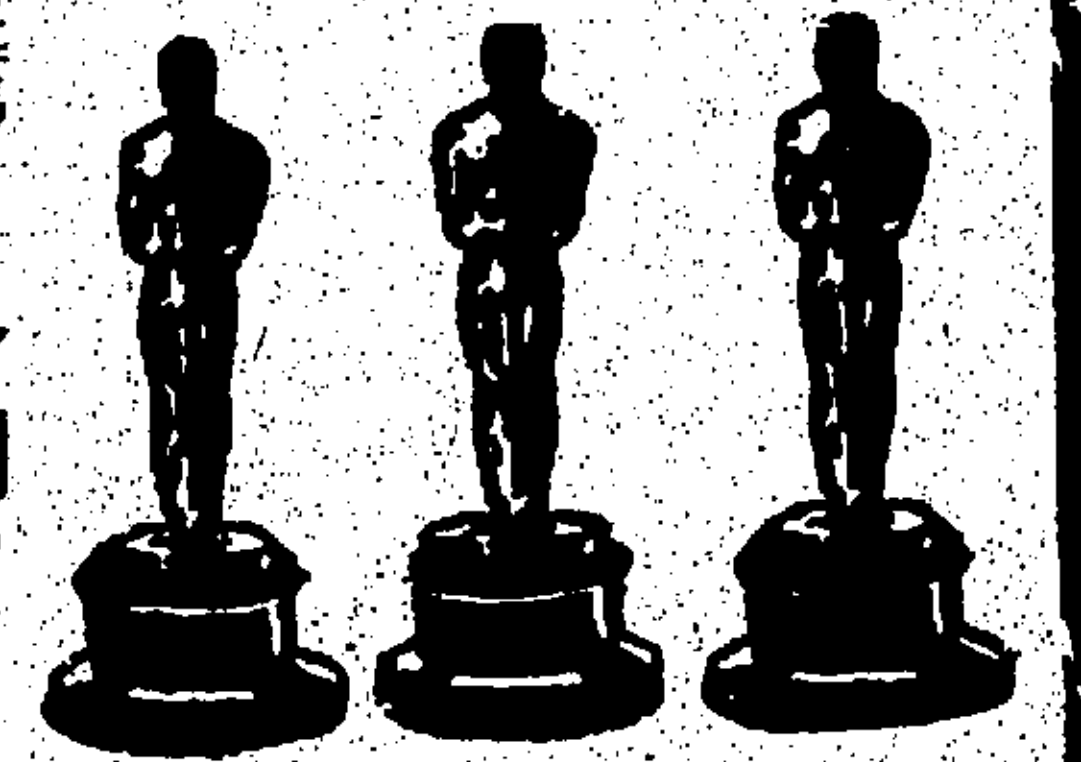
最佳音響  
最佳視覺  
效果特別獎  
超感身歷  
綜藝科學  
技術成就獎

。事感境影。  
體歷超  
面綜感  
世藝身

幕銀闊彩七藝特

巨製！發行司國新  
球公行榮際場  
製公環譽公場

災禍片  
皇之皇



敬請  
本觀  
片衆  
注意

SENSURROUND

本片以最新發明  
之超感身歷綜藝  
體電影拍攝觀衆  
仿如身歷其境之  
感覺如有身心過  
份驚恐之反應本  
院概不負責！

特技效果巧奪天工  
震天動地身陷其中  
地驚心動目慘不忍睹  
情傷心動目慘不忍睹  
身觀仿同！

查路登 希士頓 阿娃嘉娜 金慧寶 妮嘉寶 佐尼地 治堅尼地 朗格倫 李察郎度利 馬佐哥納 巴里蘇利雲 萊諾倫 維多利亞貝 絲浦。 十巨星領銜！



Cinema International Corporation

UNIVERSAL CITY STUDIOS

錄座創到各世  
！紀賣處地界

光新慶普

請五映天六十第



賊票綁精智為靈機

智破義渾神  
勇賊救身犬  
兼機良解寶  
備關朋數治

勿失良機 午場場場

元觀永明好亞黃 荷娛弱倫明  
朗塘華月景洲金活李樂翠敦珠

輪執好唔祈千百之份百味鹽

映先半點一十 晚今

早趁座定。者道此好。

鬼餓中色

而不知如何內容

康凱華倫

宮慶

錯請今最  
過勿天後

綠帽

橫米杜花米  
逸高甫露亞  
演主合聯風紅三  
全盤召頂賣

劇喜大笑意映歡天明  
車神鬼飛天  
宜威幼老。按特奇制

版出報日德華  
集法香  
編律港

獻鉅譽榮奇洲歐

記訪試龍小李小珍加同  
。問影龍小李小珍加同  
域異威揚夫功國中

The Sting of the Hornet  
The Strength of the Dragon!

BRUCE LEE

地映注密 KATO 百遠去  
點期意切 倍勝無  
在電視青  
視片集精

李小龍 Green Hornet

跨進國際影壇  
成名巨作：青蜂俠



主領黛林影四  
演銜黛林后屆

片佳午端

新永明好亞黃 荷娛弱倫明  
聲華月景洲金活李樂翠敦珠

來重土捲天明

片巨色彩門武話神唱歌氏邵  
精場特絕救盜金水  
彩場技妙夫草山浸







# 泛談多能仕唱盤

型臂回動自子電TD-45與

這是多能仕唱盤在每個多能仕唱盤系統中，最爲重要的一個零件。因爲唱盤的轉動，是整個唱盤系統中，最爲關鍵的一個環節。如果唱盤的轉動不穩定，那麼唱盤系統的其他部分，也就無法發揮其應有的功能。因此，多能仕唱盤的設計，必須考慮到轉動的穩定性、準確性和耐用性。在TD-45型唱盤中，多能仕唱盤的設計，採用了先進的電子回動系統，使得唱盤的轉動更加穩定、準確。此外，TD-45型唱盤還採用了高品質的材料，使得唱盤的耐用性得到了進一步的保證。總的來說，TD-45型唱盤是一個性能優越、設計精良的唱盤系統，值得廣大音響愛好者的關注和選購。



## 旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

HI-FI入門 (一)  
HI-FI之風，來自美國，日本及歐洲。在那些國家，音樂的風氣很盛，電子工業也很發達，他們用最精良的器材，製成HI-FI音響器材，以供他們自己使用。現在，HI-FI音響器材已經傳入中國，受到廣大音響愛好者的歡迎。HI-FI音響器材的特點是音質清晰、準確，能夠還原音樂的真實面貌。對於音響愛好者來說，HI-FI音響器材是追求音質的必經之路。在選購HI-FI音響器材時，應注意器材的品質、性能以及價格。只有選擇優質、性能優良的器材，才能達到理想的音響效果。

樂聲牌SGI-010-A  
最新高級音響組合  
今日愛玩「音響」的人，多已不滿足於一般的音響器材，而追求更高級、更完善的音響組合。樂聲牌SGI-010-A音響組合，正是爲了滿足廣大音響愛好者的需求而設計的。該組合包括音源、擴大機、揚聲器等部分，具有音質優美、性能卓越的特點。此外，該組合還具有操作簡便、外觀美觀等優點，是家庭音響系統的理想選擇。對於追求高品質音響效果的人來說，樂聲牌SGI-010-A音響組合絕對是一個值得考慮的選擇。

### 兼容並蓄

#### 根德最新CN730型卡式錄音座

一身兼備杜比及DNL兩種澄音系統  
確保噪音盡去。

一般卡式錄音座，在播帶時每發出噪音，致影響收聽效果。根德最新的CN730卡式錄音座，具備杜比及DNL兩種澄音系統，不但錄音十全十美，播帶時更可就不同的錄音帶，選用杜比、DNL、或普通系統播放，達致高度原音效果。

CN730更具長壽唱頭、自動停帶、自動錄音調整、滑桿式控音型、CrO<sub>2</sub>帶亮燈、自動錄音亮燈、手控錄音亮燈、行帶亮燈、錄音/重播音速遙控等各種高級設備全部專業性設計，外型與品質並重，卡式座中，允稱首選。

如果你正在物色一部真正達乎高度Hi-Fi水準的卡式錄音座，根德CN730必能令你稱心滿意。

根德出品，物有所值，名不虛傳。

根德 總代理：怡和有限公司  
地址：香港打石街22號、怡和大廈、電話：5-250061

## Technics

### Cassette Decks

「樂聲」強大卡式錄音座陣容  
全配標準「杜比」減雜音系統

爲確保閣下之利益，在選購樂聲牌家庭電器時，請認明牌子，如有任何疑問請與本公司營業部聯絡，電話：5-256161

信興電器貿易有限公司







[illegible]



三連環書

名編繪  
精美盒裝  
每盒由12元至15元不等  
60册分十盒裝  
批發 H262400 新義 K. 64756 5利通

# 國演義

初級會計學

孫克仁編  
其元人會計學  
物編14  
各四目元  
15年初  
文和

**招生**

**安興搬屋公司**

九龍: 412940 • 459416

時間準, 價錢平, 大小搬運

**合發搬屋公司**

九龍: 826821

電話: 830732

**五十元**

**新班開六月十八日**  
**絲網印刷班**  
 製網版印丁倫五金安波  
 避網木紙等件印刷業副  
 業出國。沙撈越青年中心  
 九龍大馬路中樓18號  
 電話：K 9-0-3344

**國語學會暑假**  
**國語趣味活動**  
 全北京籍華裔國語教學  
 語音會話國語教學法  
 達成暑期國語進修課  
 冷語詩音韻書法統綱等  
 國語及C面來電687343

[illegible]

**怎樣煉寶鑑**

真與假  
高與低  
貴與賤

**香港健力學院**

減肥健身 舉重強身

專設中學生 減肥班

加通、黃

「美」健身健美

九龍教道 242號 立恆大廈三樓

院長：陳寶輝 副院長：陳琛

冷氣室  
K673751

教授游泳

按治時間早九至十二時  
至九時晚七時至八時

**私家泳池**

[illegible]

**國語專科**

鋼琴聲樂

北平師範大學  
北平音樂學院  
北平教育學院  
北平音樂學院

**英人會**

英語會話  
英語翻譯  
英語寫作  
英語口譯

北平師範大學  
北平音樂學院  
北平教育學院  
北平音樂學院

**美術初級**

素描  
水彩  
油畫  
版畫

北平師範大學  
北平音樂學院  
北平教育學院  
北平音樂學院

# 中國藝術

**旺舖特平**  
 沙咀大馬路合豐樓對面  
 舖位K三十七七六六號  
 電話三八一九〇九五

**高尚洋樓**  
 招租何文  
 由街23至  
 27號  
 電話九二九七二七  
 發售

**大角咀**  
 三千呎工廠大樓二樓出租  
 租式五四〇六  
 電話二四二六

**樓房出租**  
 第四十三號三樓全有兩光七呎  
 電話九四九

[illegible][illegible]

**樓出租**  
行租務部電話：5-255331

**油蔴地**

旺盛舖位  
高尚住宅  
四面單邊  
即租即造

**正康大樓**

商業樓宇  
交通極便  
有入伙紙  
歡迎參觀

廟街  
47—57號

**招租**

6644005/685962

**觀塘廠房**

大業街13號121  
面積3300餘呎

獨立廠房、特價廉讓  
電南兩部、新  
泊車電話：  
41-653636

**特價 租售**

**高尚住宅**

官塘寬月臨街  
月明樓寬月臨街  
五百餘呎起

天后廟半山區  
豪華大廈20樓  
租五百餘呎  
連車位  
二千餘元

合時工廠大廈  
千呎洋利有台連車位  
安樂洋利有台連車位  
風輪

僑新工廠大廈  
自備物業  
以餘四千餘呎單位

明華有限公司  
中華銀行  
二二六六  
電話：235598  
250630

銅鑼灣聯益大廈高約  
灣仔新樓二三樓兩層  
灣仔高用三千尺兩層  
跑馬地聯豐大廈高約  
紋基閣高約一千五百  
司使拔道高約兩車位  
灣仔聯興大廈數層高  
灣仔銀華新街旺記  
洛基道近修頓九百  
九龍：代售  
廣東道連樓七百餘  
利士道連樓八層  
柯士道高約安大座  
官塘樓八層高  
彌敦道千餘呎高  
港島：代租  
摩星嶺道二千呎高  
堅尼地二千呎高  
士利街二千三百

**住 舖 旺**

約街土  
 三瓜  
 十五  
 五尺  
 就  
 地  
 大  
 美  
 利  
 大  
 厦

伙餘以具適三九三號葵  
 元數上店合價百間地通和  
 起居住用舖餘每下空  
 已五零四多學尺間舖  
 大  
 美  
 利  
 大  
 厦

伙租道土  
 成發瓜  
 豐成而  
 已地  
 大  
 厦

建  
 宏

◀請撥專用電話 賜洽▶  
**H-221583**

[illegible]



「慈善大亨」。

156 314 398	735 783 829	968	1276	陳錦江實組
171 316	735 783 834	969	1277	陳錦江實組
172 317	739 796 835	982	1281	陳錦江實組
176 318	740 789 839			陳錦江實組